

Connecticut State University System

Services and Honorarium Request Form

(must be \$3,000 or less)

1. The University and the Service Provider as listed below hereby enter into an agreement subject to the terms and conditions stated herein and/or attached hereto and subject to the provisions of section 4-98 of the Connecticut General Statutes as applicable.
2. Acceptance of this agreement implies conformance with terms and conditions set forth at sheet 2 of this file, as attached hereto and incorporated by reference.
3. If a service provider will be paid more than \$3,000 in any rolling 12-month period, a PSA form CO-802A must be prepared and approved in advance of the start date of the service.

ORIGINAL	<input type="checkbox"/>
AMENDMENT	<input type="checkbox"/>
AMENDMENT #	_____

Under no circumstances are any services to be performed under this agreement unless the Project Director has received approval.

SERVICE PROVIDER	1. SERVICE PROVIDER NAME: _____ FEIN/SSN: _____ 2. SERVICE PROVIDER ADDRESS: _____ SERVICE PROVIDER PHONE: _____ SERVICE PROVIDER E-MAIL ADDRESS: _____ 3. ARE YOU CURRENTLY A STATE EMPLOYEE? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <small>IF YOU ANSWERED YES TO NUMBER 3 ABOVE, A DUAL EMPLOYMENT FORM MUST BE COMPLETED AND MADE PART OF THIS AGREEMENT</small> 4. DO YOU HAVE AN IMMEDIATE FAMILY MEMBER WHO IS A STATE EMPLOYEE? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 5. HAVE YOU CONTRACTED WITH THIS UNIVERSITY ANYTIME DURING THE PAST 12 MONTHS? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
UNIVERSITY	6. BOARD OF TRUSTEES FOR CONNECTICUT STATE UNIVERSITY/SOUTHERN CONNECTICUT STATE UNIVERSITY, 501 CRESCENT ST., NEW HAVEN, CT 06515-1355 7. PROJECT DIRECTOR'S NAME: _____ TELEPHONE NUMBER: _____ <small>***PROJECT DIRECTORS MUST COMPLETE THE "Independent Contractor or Employee Preliminary Determination Questionnaire". NOTE: NEITHER GUEST SPEAKERS NOR COMPANIES REQUIRE A QUESTIONNAIRE. IF NUMBERS 3 AND/OR 4 ABOVE WERE ANSWERED "YES" AND THE CONTRACT VALUE OF THIS AGREEMENT IS EQUAL TO OR GREATER THAN \$100, AND IS TO BE PAID AS AN INDEPENDENT CONTRACTOR, THIS CONTRACT MUST HAVE BEEN AWARDED THROUGH AN OPEN AND PUBLIC PROCESS. BIDDING SATISFIES THIS REQUIREMENT.</small> 8. BANNER: _____ - _____ - 721120 - _____ AMOUNT: \$ _____ AUTHORIZED FUNDING SIGNATURE: _____ BANNER: _____ - _____ - 721120 - _____ AMOUNT: \$ _____ AUTHORIZED FUNDING SIGNATURE: _____ 9. TOTAL AMOUNT OF THIS DOCUMENT: \$ _____ GRANT FUNDING SIGNATURE: _____
TERMS AND CONDITIONS	10. SERVICE PERIOD: FROM: _____ TO: _____ CONTRACT BID AWARD # IF APPLICABLE: _____ 11. <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px 5px;">days</div> THIS AGREEMENT SHALL REMAIN IN FULL FORCE AND EFFECT FOR THE ENTIRE TERM OF THE SERVICE PERIOD STATED ABOVE UNLESS CANCELLED BY THE UNIVERSITY, BY GIVING THE SERVICE PROVIDER WRITTEN NOTICE OF SUCH INTENTION. (REQUIRED DAYS NOTICE SPECIFIED AT LEFT). 12. THE SERVICE PROVIDER AGREES TO: (DETAILED SERVICES MUST BE PROVIDED ALONG WITH SPECIAL PROVISIONS AS NECESSARY.) <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> 13. TOTAL AGREEMENT NOT TO EXCEED: \$ _____ (ORIGINAL AGREEMENT AMOUNT + ALL AMENDMENTS). 14. PAYMENT TO BE MADE UNDER THE FOLLOWING SCHEDULE:
ACCEPTANCES/APPROVALS	<p style="text-align: center;">STATUTORY AUTHORITY CGS 10a-151b</p> SERVICE PROVIDER (OWNER OR AUTHORIZED SIGNATURE): _____ TITLE: _____ DATE: _____ <small>(Required if fee is greater than \$600)</small> UNIVERSITY OFFICIAL (AUTHORIZED SIGNATURE): _____ TITLE: _____ DATE: _____ <small>(Required if fee is greater than \$600)</small>
Version 09/06	DOCUMENT NUMBER: _____ ENCUMBERED (DATE & INITIALS) _____

TERMS/CONDITIONS EXECUTIVE ORDERS

This contract is subject to the provisions of Executive Order No. Three of Governor Thomas J. Meskill promulgated June 16, 1971, and, as such, this contract may be canceled, terminated or suspended by the State Labor Commissioner for violation of or noncompliance with said Executive Order No. Three, or any state or federal law concerning nondiscrimination, notwithstanding that the Labor Commissioner is not a party to this contract. The parties to this contract, as part of the consideration hereof, agree that said Executive Order No. Three is incorporated herein by reference and made a party hereof. The parties agree to abide by said Executive Order and agree that the State Labor Commissioner shall have continuing jurisdiction in respect to contract performance in regard to nondiscrimination, until the contract is completed or terminated prior to completion. The contractor agrees, as part consideration hereof, that this contract is subject to the Guidelines and Rules issued by the State Labor Commissioner to implement Executive Order No. Three, and that he will not discriminate in his employment practices or policies, will file all reports as required, and will fully cooperate with the State of Connecticut and the State Labor Commissioner. This contract is also subject to provisions of Executive Order No. Seventeen of Governor Thomas J. Meskill promulgated February 15, 1973, and, as such, this contract may be canceled, terminated or suspended by the contracting agency or the State Labor Commissioner for violation of or noncompliance with said Executive Order No. Seventeen, notwithstanding that the Labor Commissioner may not be a party to this contract. The parties to this contract, as part of the consideration hereof, agree that Executive Order No. Seventeen is incorporated herein by reference and made a part hereof. The parties agree to abide by said Executive Order and agree that the contracting agency and the State Labor Commissioner shall have joint and several continuing jurisdiction in respect to contract performance in regard to listing all employment openings with the Connecticut State Employment Service. This contract is also subject to provisions of Executive Order No. Sixteen of Governor John G. Rowland promulgated August 4, 1999, and, as such, this contract may be cancelled, terminated or suspended by the state for violation of or noncompliance with said Executive Order No. Sixteen. The parties to this contract, as part of the consideration hereof agree that (a) The contractor shall prohibit as a condition of employment, any weapon or dangerous instrument defined in (b): (b) Weapon means any firearm, including BB gun, whether loaded or unloaded, any knife (excluding a small pen or pocket knife), including a switchblade or other knife having an automatic spring release device, a stiletto, any police baton or nightstick or any martial arts weapon or electronic defense weapon. Dangerous instrument means any instrument, article, or substance that, under the circumstances, is capable of causing death or serious physical injury; (c) The contractor shall prohibit employees from attempting to use, or threaten to use, any such weapon or dangerous instrument in the state work site and employees shall be prohibited from causing, or threatening to cause, physical injury or death to any individual in the state work site; (d) The contractor shall adopt the above prohibition as work rules, violations of which shall subject the employee to disciplinary action up to and including discharge. The contractor shall insure and require that all employees are aware of such work rules; (e) The contractor agrees that any subcontract it enters into in furtherance of the work to be performed hereunder shall contain provisions (a) through (d) of this Section. This Contract is subject to Executive Order No. 7C of Governor M. Jodi Rell, promulgated on July 13, 2006. The Parties to this Contract, as part of the consideration hereof, agree that: a. The State Contracting Standards Board ("Board") may review this contract and recommend to the state contracting agency termination of this contract for cause. The State contracting agency shall consider the recommendations and act as required or permitted in accordance with the contract and applicable law. The Board shall provide the results of its review, together with its recommendations, to the state contracting agency and any other affected party in accordance with the notice provisions in the contract not later than fifteen (15) days after the Board finalizes its recommendation. For the purposes of this Section, "for cause" means: (1) a violation of the State Ethics Code (Chapter 10 of the general statutes) or section 4a-100 of the general statutes or (2) wanton or reckless disregard of any state contracting and procurement process by any person substantially involved in such contract or state contracting agency. b. For purposes of this Section, "contract" shall not include real property transactions involving less than a fee simple interest or financial assistance comprised of state or federal funds, the form of which may include but is not limited to grants, loans, loan guarantees, and participation interests in loans, equity investments and tax credit programs. Notwithstanding the foregoing, the Board shall not have any authority to recommend the termination of a contract for the sale or purchase of a fee simple interest in real property following transfer of title. c. Notwithstanding the contract value listed in sections 4-250 and 4-252 of the Connecticut General Statutes and section 8 of Executive Order Number 1, all State Contracts between state agencies and private entities with a value of \$50,000 (fifty thousand dollars) or more in a calendar or fiscal year shall comply with the gift and campaign contribution certification requirements of section 4-252 of the Connecticut General Statutes and section 8 of Executive Order Number 1. For purposes of this section, the term "certification" shall include the campaign contribution and annual gift affidavits required by section 8 of Executive Order Number 1. This section (the "CCR Section") is included here pursuant to Conn. Gen. Stat. § 9-333n and, without limiting its applicability, is made applicable to State Contracts, bid solicitations, request for proposals and prequalification certificates, as the context requires. This CCR Section, without limiting its applicability, is also made applicable to State Agencies, Quasi-public Agencies, the General Assembly, State Contractors, Prospective State Contractors and the holders of valid prequalification certificates, as the context so requires. (a) For purposes of this CCR Section only: (1) "Quasi-public Agency" means the Connecticut Development Authority, Connecticut Innovations, Incorporated, Connecticut Health and Educational Facilities Authority, Connecticut Higher Education Supplemental Loan Authority, Connecticut Housing Finance Authority, Connecticut Housing Authority, Connecticut Resources Recovery Authority, Connecticut Hazardous Waste Management Service, Capital City Economic Development Authority, Connecticut Lottery Corporation, or as this definition may otherwise be modified by Title 1, Chapter 12 of the Connecticut General Statutes concerning quasi-public agencies. (2) "State Agency" means any office, department, board, council, commission, institution or other agency in the executive, legislative or judicial branch of State government, or as this definition may otherwise be modified by Title 9, Chapter 150 of the Connecticut General Statutes concerning campaign financing. (3) "State Contract" means an agreement or contract with the State or any State Agency or any Quasi-public Agency, having a value of fifty thousand dollars or more, or a combination or series of such agreements or contracts having a value of one hundred thousand dollars or more in a fiscal year, for (A) the rendition of personal services, (B) the furnishing of any material, supplies or equipment, (C) the construction, alteration or repair of any public building or public work, (D) the acquisition, sale or lease of any land or building, (E) a licensing arrangement, or (F) a grant, loan or loan guarantee, or as this definition may otherwise be modified by Title 9, Chapter 150 of the Connecticut General Statutes concerning campaign financing. (4) "State Contractor" means a person, business entity or nonprofit organization that enters into a State Contract. Such person, business entity or nonprofit organization shall be deemed to be a State Contractor until the termination of said contract. "State contractor" does not include a municipality or any other political subdivision of the State or an employee in the executive, legislative or judicial branch of State government or a Quasi-public Agency, whether in the classified or unclassified service and full or part-time, and only in such person's capacity as a State or Quasi-public Agency employee, or as this definition may otherwise be modified by Title 9, Chapter 150 of the Connecticut General Statutes concerning campaign financing. (5) "Prospective State Contractor" means a person, business entity or nonprofit organization that (A) submits a bid in response to a bid solicitation by the State, a State Agency or a Quasi-public Agency, or a proposal in response to a request for proposals by the State, a State Agency or a Quasi-public Agency, until the State Contract has been entered into, or (B) holds a valid prequalification certificate issued by the Commissioner of Administrative Services under Section 4a-100 of the Connecticut General Statutes. "Prospective State Contractor" does not include a municipality or any other political subdivision of the State or an employee in the executive, legislative or judicial branch of State government or a Quasi-public Agency, whether in the classified or unclassified service and full or part-time, and only in such person's capacity as a State or Quasi-public Agency employee. Title 9, Chapter 150 of the Connecticut General Statutes concerning campaign financing may modify this definition, which modification shall control. (6) "Principal of a State Contractor or Prospective State Contractor" (collectively referred to in this CCR Section as "Principal") means (A) an individual who is a member of the board of directors of, or has an ownership interest in, a State Contractor or Prospective State Contractor, which is a business entity, except for an individual who (i) owns less than five per cent of the shares of any such State Contractor or Prospective State Contractor that is a publicly traded corporation, or (ii) is a member of the board of directors of a nonprofit organization qualified under Section 501(c)(3) of the Internal Revenue Code of 1986, or any subsequent corresponding internal revenue code of the United States, as from time to time amended, (B) an individual who is employed by a State Contractor or Prospective State Contractor, which is a business entity, as president, treasurer or executive or senior vice president, (C) an individual who is the chief executive officer of a State Contractor or Prospective State Contractor, which is not a business entity, (D) an employee of any State Contractor or Prospective State Contractor who has managerial or discretionary responsibilities with respect to a State Contract, (E) the spouse or a dependent child of an individual described in this subparagraph, or (F) a political committee established by or on behalf of an individual described in this subparagraph, or as this definition may otherwise be modified by Title 9, Chapter 150 of the Connecticut General Statutes concerning campaign financing. (b) On and after December 31, 2006, no State Contractor, Prospective State Contractor or Principal, with regard to a State Contract, bid solicitation or request for proposals with or from a State Agency in the executive branch or a Quasi-public Agency, and no Principal of a holder of a valid prequalification certificate, shall make a contribution to, or solicit contributions on behalf of (1) an exploratory committee or candidate committee established by a candidate for nomination or election to the office of Governor, Lieutenant Governor, Attorney General, State Comptroller, Secretary of the State or State Treasurer, (2) a political committee authorized to make contributions or expenditures to or for the benefit of such candidates, or (3) a party committee. (c) On and after December 31, 2006, no State Contractor, Prospective State Contractor or Principal, with regard to a State Contract, bid solicitation or request for proposals with or from the General Assembly, and no Principal of a holder of a valid prequalification certificate, shall make a contribution to, or solicit contributions on behalf of (1) an exploratory committee or candidate committee established by a candidate for nomination or election to the office of State senator or State representative, (2) a political committee authorized to make contributions or expenditures to or for the benefit of such candidates, or (3) a party committee. (d) On and after December 31, 2006, if a State Contractor or a Principal of a State Contractor makes or solicits a contribution prohibited under this CCR Section, the contracting State Agency or Quasi-public Agency may, in the case of a State Contract executed on or after December 31, 2006, void the existing contract with said contractor, and no State Agency or Quasi-public Agency shall award the State Contractor a State Contract or an extension or an amendment to a State Contract for one year after the election for which such contribution is made or solicited. (e) On and after December 31, 2006, if a Prospective State Contractor or a Principal of a Prospective State Contractor makes or solicits a contribution prohibited under this CCR Section, no State Agency or Quasi-public Agency shall award the Prospective State Contractor the contract described in the bid solicitation or request for proposals, or any other State Contract for one year after the election for which such contribution is made or solicited. (f) On and after December 31, 2006, the chief executive officer of each Prospective State Contractor, or if a Prospective State Contractor has no such officer then the officer who duly possesses and exercises comparable powers and duties, shall: (1) inform each individual described in subsection (a)(6) of this CCR Section with regard to said Prospective State Contractor concerning the provisions of subsection (b) or (c) of this CCR Section, whichever is applicable, and this subsection (f), (2) submit a sworn affidavit under penalty of false statement that no such individual will make or solicit a contribution in violation of the provisions of subsection (b) or (c) of this CCR Section, whichever is applicable, and this subsection (f), and (3) acknowledge in writing that if any such contribution is made or solicited, the

Prospective State Contractor shall be disqualified from being awarded the contract described in the bid solicitation or request for proposals or being awarded any other State Contract for one year after the election for which such contribution is made or solicited. Such officer shall attach the affidavit and the acknowledgement to their bid, proposal or application for prequalification, as applicable.

This Agreement is subject to the provisions of Executive Order No. 14 of Governor M. Jodi Rell, promulgated on April 17, 2006. Pursuant to this Executive Order, the Contractor shall use cleaning and/or sanitizing products having properties that minimize potential impacts on human health and the environment, consistent with maintaining clean and sanitary facilities.

NON-DISCRIMINATION

(a). For the purposes of this section, "minority business enterprise" means any small contractor or supplier of materials fifty-one percent or more of the capital stock, if any, or assets of which is owned by a person or persons: (1) who are active in the daily affairs of the enterprise; (2) who have the power to direct the management and policies of the enterprise; and (3) who are members of a minority, as such term is defined in subsection (a) of Conn. Gen. Stat. subsection 32-9n; and "good faith" means that degree of diligence which a reasonable person would exercise in the performance of legal duties and obligations. "Good faith efforts" shall include, but not be limited to, those reasonable initial efforts necessary to comply with statutory or regulatory requirements and additional or substituted efforts when it is determined that such initial efforts will not be sufficient to comply with such requirements.

For purposes of this Section, "Commission" means the Commission on Human Rights and Opportunities.

For purposes of this Section, "Public works contract" means any agreement between any individual, firm or corporation and the state or any political subdivision of the state other than a municipality for construction, rehabilitation, conversion, extension, demolition or repair of a public building, highway or other changes or improvements in real property, or which is financed in whole or in part by the state, including but not limited to, matching expenditures, grants, loans, insurance or guarantees.

(b) (1) The Contractor agrees and warrants that in the performance of the contract such Contractor will not discriminate or permit discrimination against any person or group of persons on the grounds of race, color, religious creed, age, marital status, national origin, ancestry, sex, mental retardation or physical disability, including, but not limited to blindness, unless it is shown by such Contractor that such disability prevents performance of the work involved, in any manner prohibited by the laws of the United States or of the State of Connecticut. The Contractor further agrees to take affirmative action to insure that applicants with job related qualifications are employed and that employees are treated when employed without regard to their race, color, religious creed, age, marital status, national origin, ancestry, sex, mental retardation, or physical disability, including, but not limited to, blindness unless it is shown by the Contractor that such disability prevents performance of the work involved; (2) the Contractor agrees, in all solicitations or advertisements for employees placed by or on behalf of the Contractor, to state that it is an "affirmative action - equal opportunity employer" in accordance with regulations adopted by the Commission; (3) the Contractor agrees to provide each labor union or representative of workers with which the Contractor has a collective bargaining agreement or other contract or understanding and each vendor with which the Contractor has a contract or understanding, a notice to be provided by the Commission, advising the labor union or workers' representative of the Contractor's commitments under this section and to post copies of the notice in conspicuous places available to employees and applicants for employment; (4) the Contractor agrees to comply with each provision of this section and Conn. Gen. Stat. subsections 46a-68e and 46a-68f and with each regulation or relevant order issued by said Commission pursuant to Conn. Gen. Stat. subsections 46a-56, 46a-68e and 46a-68f; (b) the Contractor agrees to provide the Commission on Human Rights and Opportunities with such information requested by the Commission, and permit access to pertinent books, records and accounts, concerning the employment practices and procedures of the Contractor as relate to the provisions of this section and section 46a-56. If the Contract is a public works contract, the contractor agrees and warrants that he will make good faith efforts to employ minority business enterprises as subcontractors and suppliers of materials on such public works projects.

c. Determination of the Contractor's good faith efforts shall include, but shall not be limited to, the following factors: The Contractor's employment and subcontracting policies, patterns and practices; affirmative advertising, recruitment and training; technical assistance activities and such other reasonable activities or efforts as the Commission may prescribe that are designed to ensure the participation of minority business enterprises in public works projects.

d. The Contractor shall develop and maintain adequate documentation, in a manner prescribed by the Commission, of its good faith efforts.

e. The Contractor shall include the provisions of subsection (b) of this Section in every subcontract or purchase order entered into in order to fulfill any obligation of a contract with the State and such provisions shall be binding on a subcontractor, vendor or manufacturer unless exempted by regulations or orders of the Commission. The Contractor shall take such action with respect to any such subcontract or purchase order as the Commission may direct as a means of enforcing such provisions including sanctions for noncompliance in accordance with Conn. Gen. Stat. subsection 46a-56; provided, if such contractor becomes involved in, or is threatened with, litigation with a subcontractor or vendor as a result of such direction by the Commission, the Contractor may request the State of Connecticut to enter into any such litigation or negotiation prior thereto to protect the interests of the State and the State may so enter.

f. The Contractor agrees to comply with the regulations referred to in this Section as they exist on the date of this contract and as they may be adopted or amended from time to time during the term of this contract and any amendments thereto.

g. The Contractor agrees to follow the provisions: The contractor agrees and warrants that in the performance of the agreement such contractor will not discriminate or permit discrimination against any person or group of persons on the grounds of sexual orientation, in any manner prohibited by the laws of the United States or of the State of Connecticut, and that employees are treated when employed without regard to their sexual orientation; the contractor agrees to provide each labor union or representative of workers with which such contractor has a collective bargaining agreement or other contract or understanding and each vendor with which such contractor has a contract or understanding, a notice to be provided by the Commission on Human Rights and Opportunities advising the labor union or workers' representative of the contractor's commitments under this section, and to post copies of the notice in conspicuous places available to employees and applicants for employment; the contractor agrees to comply with each provision of this section and with each regulation or relevant order issued by said commission pursuant to Section 46a-56 of the general statutes; the contractor agrees to provide the Commission on Human Rights and Opportunities with such information requested by the commission, and permit access to pertinent books, records and accounts, concerning the employment practices and procedures of the contractor which relate to the provisions of this section and Section 46a-56 of the general statutes.

h. The Contractor shall include the provisions of the foregoing paragraph in every subcontract or purchase order entered into in order to fulfill any obligation of a contract with the state and such provisions shall be binding on a subcontractor, vendor or manufacturer unless exempted by regulations or orders of the commission. The contractor shall take such action with respect to any such subcontract or purchase order as the commission may direct as a means of enforcing such provisions including sanctions for noncompliance in accordance with Section 46a-56 of the general statutes; provided, if such contractor becomes involved in, or is threatened with, litigation with a subcontractor or vendor as a result of such direction by the commission, the contractor may request the State of Connecticut to enter into any such litigation or negotiation prior thereto to protect the interests of the state and the state may so enter.

INSURANCE/INDEMNIFICATION

The Contractor agrees that while performing services specified in this agreement he shall carry sufficient insurance (liability and/or other) as applicable according to the nature of the service to be performed so as to "save harmless" the State of Connecticut for any insurable cause whatsoever. If requested, certificates of such insurance shall be filed with the contracting State agency prior to the performance of services. Contractor hereby indemnifies and shall defend and hold harmless the State, its officers and its employees from and against any and all suits, actions, legal or administrative proceedings, claims, demands, liabilities, monetary loss, interest, attorneys fees, costs and expenses of whatsoever kind or nature arising out of the performance of this agreement, including those arising out of injury to or death of Contractors employees or subcontractors, whether arising before, during or after completion of the services hereunder and in any manner directly or indirectly caused, occasioned or contributed to in whole or in part, by reason of any act, omission, fault or negligence of the Contractor or its employees, agents or subcontractors.

STATE LIABILITY

The State of Connecticut shall assume no liability for payment for services under the terms of this agreement until the contractor is notified that this agreement has been accepted by the contracting agency and, if applicable, approved by the Office of Policy and Management (OPM) or the Department of Administrative Services (DAS) and by the Attorney General of the State of Connecticut.

ENTIRE AGREEMENT

This written Agreement shall constitute the entire agreement of the parties and no other terms and conditions in any document, acceptance or acknowledgement shall be effective or binding unless expressly agreed to in writing by the State Agency. This Agreement may not be changed other than by a formal written amendment signed by the parties hereto.

GOVERNING LAW

The validity, construction and effect of this Agreement shall be governed by the laws of the State of Connecticut without regard to its principles of conflicts of laws, and any question arising under this Agreement shall be construed or determined according to such laws, except to the extent preempted by federal law.

CLAIMS AGAINST THE STATE

The contractor agrees that the sole and exclusive means for the presentation of any claim against the State of Connecticut arising from this Agreement shall be in accordance with Chapter 53 of the Connecticut General Statutes (Claims Against the State) and the contractor further agrees not to initiate legal proceedings in any state or federal court in addition to, or in lieu of, said Chapter 53 proceedings.